

聖公會林護紀念中學

護訊  互信

校址：新界葵涌葵盛圍 397 號 電話：2420 8893，2420 8894 網址：www.lamwoo.edu.hk 電郵：lamwoo@netvigator.com

## 本期目錄

1. 校長的話
2. 本校 2006 年公開試成績
3. 新高中學制介紹及本校預備工作概況
4. 持續評估及校本評核
5. 中文教學——我可以做些甚麼？
6. 日本《朝日新聞》訪問本校

## ~校長的話~

### 梁麗琴校長

一晃眼，開學至今已兩個多月，又是同學們積極準備統測的時候。近年教育改革一浪接一浪，對學校來說，就像長期處於備戰狀態一樣，老師們的擔子委實不輕，同學的學習模式，也隨著教改而有所改變。從前的死背硬誦應付考試的方法，現在已不適用，學生需要好好掌握各種共通能力，靈活運用學科知識，打好語文基礎，迎接未來的種種考驗。

今期《護訊》特別為家長闡釋新高中的發展與及介紹語文科的新課程和新考試模式，讓家長能瞭解新課程的要求，協助子女們好好裝備自己。由於教育改革的學習重心不再傾斜於背誦的形式，而是要求學生拓寬視野，培養良好的閱讀習慣，因此校方已於數年前為同學創造學習空間，改兩次統測為一次，減少同學的考試壓力，以增加有效的教學時間，讓老師為同學們安排多元化的聯課活動。

除教學法有改變外，家長需要理解同學的學習模式亦要變，從前「以考試帶動學習」和「功課即家課」等觀念已不合時宜。現在家課的種類

已不只限於一般作業如課後練習等，預習課題、閱讀報章和課外書籍、寫評論文字以及參與各種課外的語文活動等都屬於同學的「功課」，讓同學能多元化實踐所學；隨著公開考試引入持續性評估的校本評核，同學將要面對更大的挑戰，而家長與學校的緊密合作是協同學們邁向成功的重要元素。

新的學年開始不久，即發生一樁不愉快事件。校方接到一個匿名的投訴後，已確切反思並積極回應，可是最終仍要鬧上某報的港聞版，倘若港人都不明事理，則校譽便會蒙污，這實在令人痛心。

還記得在 2004 年《校訊》命名為《護訊》時，曾提到學校與家長之間的合作關係乃建基於「互信」之上。一直以來，因為家長對學校的支持和信任，校方亦給予老師極大的專業自主，讓他們有更大的發展空間，令老師無論在設計課程或策劃活動方面都樂於嘗試、敢於創新，為同學提供不同的學習經歷，讓同學能更多元化發展。除學業外，學校一直重視同學的品格培養，所得到的成效，亦是不容置疑。在此，我們盼望家長能繼續投學校信任的一票，讓我們繼續為您的子女，提供優質的全人教育。

校外評核報告中提到：家長是學校的寶貴資源。本校一直保有良好的家校合作關係，謹此希望家長和校方能堅守家校合作的精神，透過坦誠的溝通，讓我們攜手為同學們創造一個理想的學習環境。



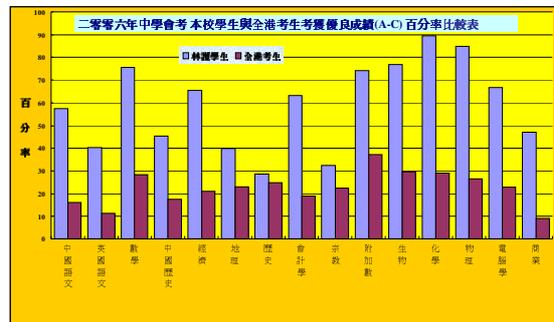
## 本校2006年公開試成績

麥卓生副校長

### 香港中學會考

本年度中學會考，本校考獲優異數目 273 個，優良數目共 966 個。每名學生平均取得 4.7 個優異及優良成績。獲五科以上及格的學生比率為 98.5%。部分考獲優異成績之同學名單如下：

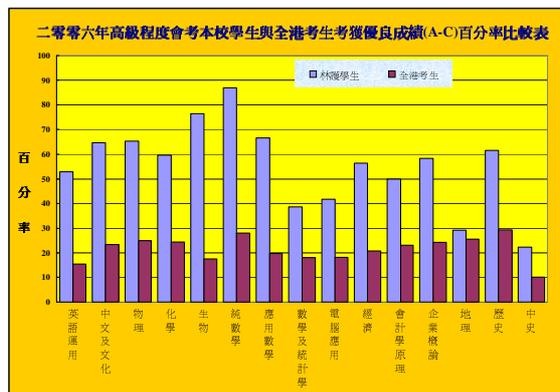
陳健威	九優	陳嘉敏	七優一良	麥傑琨	五優四良	李詠濠	五優二良
陳誠傑	八優二良	莊丹娜	六優三良	吳潤彤	五優三良	胡景程	五優二良
彭文俊	八優二良	許嘉媛	六優二良	施盈盈	五優三良	蔡芹	五優二良
張梓健	八優一良	林奕珊	六優二良	李漢龍	五優三良	林迪倫	五優一良
蔣上妍	八優一良	方煒奇	六優二良	黎立強	五優二良		



### 香港高級程度會考

本年度高級程度會考，本校考獲優異及優良數目共 256 個。每名學生平均取得 3 個優異及優良成績。符合大學入學最低要求的比率為 100%。部分考獲優異成績之同學名單如下：

杜濶斌	五優一良
梁嘉晉	四優一良
黃梁峰	三優三良
蔡露敏	三優二良
廖許延	三優二良



## 新高中學制介紹及本校預備工作概況

朱立夫老師 (新高中學制聯絡人)

從 2004 年 10 月教統局推出有關新高中學制的諮詢文件時，本校已開始為新學制積極作出準備。本文將介紹新高中學制在課程發展、評核方面的改變，及本校所作的相關預備工作。

在課程方面，根據教統局的要求，學生在新高中需修讀四個必修科目，包括：中國語文、英國語文、數學及通識教育。通識教育科是幫助同學在學習過程中聯繫各科的知識，能從多角度研習不同的課題，從而建構個人知識。另外，此科著重培養學生的自主學習和跨學科思考能力，更讓同學有更多機會研習社會議題，拓闊個人視野。為了幫助老師和同學適應此學科，本校已於去年開始設立校本初中通識科，本年已推行至中二級。該科之課程內容及學習方法和將來新高中通識科互相配合。在初中階段，同學亦須學習不同的研究方法，自擬專題報告及完成整個專題研習。另一方面，為配合新高中的英語科，本校於本學年中一至中四級開設校本新科目：文學、語文及傳意(Literature, Language & Communication)。課程由新高中英語科中的幾個選修單元組成，包括故事創作(Short Stories)、流行文化(Popular Culture)、社會議題(Social Issues)及辯論技巧(Debating)等，藉此幫助同學於初中時打好基礎，盡快適應高中課程。除必修科目外，於新高中學制中，同學須選修兩至三個科目，而教統局建議只讓能力高的學生修讀三個選修科，綜觀本校學生的能力，本校初步決定讓大部份同學修讀三科。另外，本校參考現有人力資源、老師意見及大學各學系的收生要求，於上學年已草擬了新高中開設的選修科目及其選修組合，旨在希望為同學提供一個具彈性而又多元化的課程，讓同學按興趣選修不同學習領域的科目。初稿已在科主任會議及學系會議中討論，修訂稿會於本年向全體老師報告及作出諮詢。

在新學制下，學生只需於高中三年級參加一次公開試，名為「香港中學文憑試」。所有考試科目都會加入校本評核，希望能評核學生在傳統紙筆考試中所不能評估的技能，引入多元評核模式，並採用「水平參照」以反映學生表現。事實上，校本評核在一些科目已經開始實施，有些科目甚至已實行了一段日子，如預科的中化、化學，會考的電腦、歷史、中國語文和英國語文等，但將來的校本評核如何能公平客觀地實施，如何舒緩師生的工作量及壓力等問題，都極具爭議性，教統局和考評局現正向各科老師進行諮詢，最快將於 2007 年公佈進一步指引。本校於兩年前已推行「持續評估」政策，其理念和將來的校本評核一致，這些經驗均有助老師掌握新的評核模式。

新學制的發展方向不單在課程內容及考試形式上，將來的課時教節安排、課堂以外的學習活動、教師的教學方法等都有所改變，本校各科老師已積極參加不同課程及研討會作專業培訓。上學年，校長、副校長及幾位負責新學制預備工作的老師\*參加了三天的學校領導層工作坊，而本年將有十多位科主任參加為學校管理層舉辦的課程。

我們歡迎家長及同學於學校預備新學制工作上提出寶貴意見，令預備工作更臻完善。如學校有進一步的計劃，必定盡快向各位報告及諮詢。

\*包括梁麗琴校長、麥卓生副校長、劉崇詩副校長、張豐老師及朱立夫老師





## 持續評估及校本評核

麥卓生副校長

本校於 2004 年起，採用「持續評估」作為學生成績評鑑的一部分，目的包括擴大評鑑的範圍，全面評鑑學生的表現，使學生注重平時課堂、功課的表現以及減輕學生考試的壓力。各學科「持續評估」的範圍及比例略有不同，各科任老師在學期初已經向學生簡述評估的範圍及比例。以下是校方建議的評鑑準則：

	F.1-3	F.4-7
課堂表現及參與	20-40%	20%-30%
功課表現，例如：是否準時繳交、功課質量（包括小組習作或閱讀報告）	30-50%	30-40%
平日的測驗	0-30%	0-50%

「持續評估」佔全年成績百分之二十。各次考核的比重臚列如下：

F.1-4、F.6	統一測驗	第一次考試	第一次 「持續評估」	期終考試	第二次 「持續評估」
	12%	24%	9%	44%	11%

F.5	第一次考試	第一次 「持續評估」	模擬考試	第二次 「持續評估」
	30%	10%	50%	10%

F.7	模擬考試	「持續評估」
	80%	20%

此外，部份會考及高考課程均設有校本評核，以下是其中四科之簡介：

### 1. 中國歷史科(會考)

本科的校本評核，強調學生的學習過程，鼓勵學生主動研習，期望他們通過自己的體驗、理解和探究來建構知識與技能。校本評核佔會考總成績的 20%，其中 5% 為學生於高中的校內考試及測驗成績，其餘 15% 是六篇評論題習作。

### 2. 中文科(會考)

本科的校本評核佔總成績一成半。考生須在兩年內提交三次「日常課業」或「語文活動」及一次「閱讀報告」。07 和 08 年會考本科會呈報學生分數，但其成績不計算於公開試內。09 年考生則須呈分並計算成績。

## 3. 歷史科(會考)

校本評核的目的除了考核學生對歷史資料的分析及理解能力外，更幫助同學養成持之以恆的學習態度去研習歷史。校本評核佔總分百分之二十。分數分佈如下：

文字功課	中四期間學科表現	中五期間學科表現	校內測驗及考試
5分	5分	5分	5分

文字功課：本校要求同學完成三個專題研習，從中選取表現最好的一份功課交上考評局。中四及中五期間的學科表現，包括：課堂表現、堂課、習作及小測。校內測驗及考試包括中四統一測驗及考試和中五第一次考試及模擬考試。

## 4. 英文科(會考)

根據考評局的要求，中四學生須接受三次評核，中五則為兩次，其所得分數，將分別成為校內統測(中四)及兩次期考(中四、中五)的「校本評核」分數。老師將於兩次期考之評核中，選取每名學生之最佳成績提交考評局，作為該考生於中學會考「校本評核」之部份分數。

評核的形式皆為約四人一組，根據老師所擬定之題目進行小組討論，評估標準側重學生之口語表現。中四的討論內容，圍繞同學須閱讀之英文書籍(上學期為故事類別的，下學期為非故事類別的)。中五的討論內容則為同學曾看過之電影。

英文科「學習歷程檔案」

從英文科「校本評核」和將來新高中課程要求所見，學生須提高自學能力，並於課餘進行大量語文學習活動以提昇其英語水平。本校參考去年於英文科推行課外閱讀和閱覽(Reading & Viewing Portfolio)之經驗，於今年推出經改良之「學習歷程檔案」(English Portfolio)，幫助同學定下個人化的學習目標，以及有效地整理和紀錄其學習經歷。

此計劃的對象為所有中一至中四及中六的同學。我們對同學有以下要求：

- 一) 定期閱讀英文報章，學習其中的生字及撰寫簡單評論。
- 二) 閱讀英文書籍及觀看英文電視節目和電影，然後填寫報告表，向老師或於英語閣作口頭報告。
- 三) 朗讀英文文章(請老師、家長、同學或於英語閣進行簡單評估)。
- 四) 參與校內外之英語活動。
- 五) 自由寫作。

同學須收集上列作品或證明，存於指定之文件夾內，約每月向老師提交一次，以作評分。其分數將佔校內英文科持續評估分數之一半。為加強家校合作，本校將邀請家長於學期末填寫「家長評估表」，以協助評鑑同學的表現。要成功提昇學生英語運用的能力，家長的支持和配合極其重要。希望家長在家中盡量營造英語環境，鼓勵子女善用「學習歷程檔案」。



## 中文教學——我可以做些甚麼？

陳志偉老師

「學校不重視中文！」、「中文課教些甚麼？」、「林護會用普通話教中文嗎？」這確是部份家長和同學的心聲。既有家長確切關心子女的成長，既有學生確切關心自己的學業，我們便要為家長和學生解惑，更希望家長能協助中文教學。

本校是一所英文中學，大部分科目都以英語授課。由於英語不是學生的母語，他們學習時，必須先跨過英文的語言障礙。凡事皆有先後緩急，為同學營造一個適切的、多樣化的英語學習環境，讓學生可以有更多機會接觸英語，及早打破學習的語言障礙，這是當務之急，亦是教育工作者的責任。難道我們可以不過德文試便跑到德國唸書嗎？本校確實非常「重視英語」，可是卻從不「輕視中文」，正如「我喜歡吃甜食」並不同於「我不喜歡吃辣」。

一分耕耘，一分收穫。本校約六成學生的中文科考獲優良成績，這正是師生們的努力成果。今年本科增聘教師，讓中文程度稍遜的初中同學可以參加中文輔導班，這足以證明本校並不輕視中文。

現代人學習中文時常有誤解。學生誤以為自己對母語認識已深，不必花時間學習，可是他們卻未有察覺自己身處的語文環境已受到嚴重污染。各大小傳媒的文字遊戲、朋友間的閒談以至講求速效的電腦通訊等，這些非規範化的文字每天都在衝擊我們的語文規範，同學在不辨對錯的情形下很容易習非成是。因此，中文老師便要為同學確立語文規範。

本科依「語文技巧知識」、「文學賞析」、「文化反省」和「思維訓練」等四個向度設計中文課程。中文課程改革提倡能力教學，培育學生的讀、寫、聽、說和綜合等語文能力，可是其重點仍不離語文的工具價值，強調「實用」。我們固然認同語文有表情達意的工具價值，但是情意並不是來自形式的工具，而是來自語文的內容，來自語言的美(文學)與善(文化)。因此，我們除了教授貴子弟語文知識外，更著重發展他們的德育和美育。我們希望林護的畢業生是文質彬彬的讀書人，而非欠缺內涵、是非不分的技術員或所謂「專家」。

取法乎上，得乎其中。為了讓學生多接觸名家作品，我們在課程加入大量古詩文，更要求學生能夠背默一些經典作品，希望學生能在反復吟誦中能領悟作品的節奏美，進而欣賞其修辭之精鍊、其結構之嚴謹，最終體悟作者的人生態度。我們又在初中課程適時滲入儒家經典，希望同學能認識這些思想，理解這些千年來模鑄中國士人之理想人格的思想，好讓同學在高中時能反思其價值。

我們知道創見仍有待清晰的思維、精準的用詞，才能準確地表達出來。去年我們在假期為初中同學提供密集式的思維訓練講座，效果並不理想；今年我們將之納入正規課程，藉著課時及練習機會的培增，希望同學能習得清晰的頭腦，擺脫語言的迷思。

為了實踐課程理念，本科順應「校本評核」要求，要求學生閱讀大量不同類型的書籍、報刊，以擴闊學生視野，落實開卷有益。此外，我們將繼續「小說教學」，由老師指導學生有系統地分析名家作品，希望學生能學會分析其他中、外名著。此外，五位老師更各自領導一個讀書小組，集校內熱愛閱讀的同學，於課餘一起同遊書海。我們寄望這些閱讀種子能在校園內茁壯成長，甚至有一天能嘉惠同窗。

多讀仍需多寫。除行之有效的作文外，我們增加練筆一項，讓同學多試不同類型、不同題材的創作。兩年來，部份初中家長應常見到貴子弟伏案直書。據統計，貴子弟平均每年約寫了二萬字，尤其用功之學生的創作量更可達至三萬字！他們有寫新詩、不同類型的小說、散文及隨筆、時事評論或寓言故事，林林總總。他們的作品創意無窮，在內容和形式頗能推陳出新。去年中二及中三戊班同學的練筆已印製成冊，並讓同學分享各人的成果。此外，我們亦資助有志寫作的同學參加課後的小說、劇本和新詩等創作精研班，學生的部份作品亦已結集出版。我們可以肯定的說：創作種子已開始萌芽。

本科亦重視聽說的訓練。去年四月，校方增聘教學助理，於課餘訓練中三、四級同學的討論技巧，結果同學大為得益；今年，尖子更獲邀加入中文辯論隊，進一步發展他們的潛能，我們希望家長能鼓勵子女接受挑戰。同學的懶音、錯讀等毛病也需根治，本科會有一系列正音活動，希望同學能字正腔圓，聲調鏗鏘地朗讀一篇一篇的好文章。

至於用普通話教中文可提升學生的語文能力，這也是對學習中文的一個誤解。普通話是口語，中文是書面語，兩者本質不同，要求老師的教學技巧亦有根本差異。對於不愛於閱讀的同學，懂普通話確有助他們的中文寫作，但這並不是提升寫作能力的唯一方法，範文教學應更適合本校同學。若要提升學生的普通話口語能力，我們只需要增加該科的教學時間；若要提升學生的語文能力，則範文教學或單元教學會比普通話教學更加全面。我們拒絕讓貴子弟當白老鼠，但本科並不守株待兔。我們曾在課堂加入普通話元素，用普通話朗讀現代散文和新詩，可是效果未如理想。去年，我們建議中文科老師於五年內通過基準試，以準備迎接日後的新挑戰。現在只待春風送暖，萬物自有生趣。

若要提升學生的語文能力，僅靠老師那股微弱的力量實在是難以扭轉乾坤，只有老師、學生與家長三者同心協力，大事才有可為，所以我們懇請家長能圓此功德。

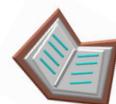
去年，本科設「學習歷程檔案」，讓同學自我管理學習。同學每年須完成三至四份有質素的閱讀報告。此外，同學應多閱讀不同類型的書報雜誌，留心每天的新聞，並且每兩星期完成一本讀物。除文字媒介外，同學不妨多看戲劇和有質素的電影。學生應以學習為要務；由於閱讀報告多在長假期內完成，所以我們需要家長的幫助，協調閣家共聚的時間，好讓貴子弟有充裕的時間完成報告。

練筆是學習語文極有效的方法。可是，同學年紀尚幼，生活經驗有限，往往缺乏寫作的題材，這時候家長便可幫忙。閒時，家長不妨與子女多品評時人時事，或談談一些古老相傳的價值，或分享自己對事物的感受，學生眼界廣了，他們便有寫作題材。此外，如果家長發現貴子弟在家中偶有一些偏執的行為，請立即指正，讓同學知所反省，而只有能反省的人之寫作才會有深度。我們極需要家長的合作。

本校中文科的定位很清晰：回到文史哲尚未分家的「文質相輔」狀態。林護的畢業生除有能力應付日常生活的語文，他們將有能力分析不同類型的文學作品，他們將有能力反省社會文化現象，他們將有能力作獨立思考。我們要培養貴子弟，使他們具備這些素質。

中文從來都不應是一種工具。中文若失去了根，它只是一種傳意工具，它只是一堆符號，若中、英文都只是傳意工具，那麼我們為何不只是學習英語呢？除了情感因素外，中文在傳意以外應有另一種特殊而重要的功能，叫我們必須學習。

今天，暖暖春風已為各家長預留重要位置，只待閣下為貴子弟的成長略費心力。





## 日本《朝日新聞》訪問本校

專業發展組：張豐老師、梁詠欣老師



零六年九月二十日，日本《朝日新聞》社香港支社總編輯 Mr. Nozomu 及助手到本校進行採訪。經教統局介紹，《朝日新聞》希望透過訪問本校，了解香港中學如何有效地在初中推行全英語教學。其間分別觀看了 1B 班的 IS 及 1C 班的 LAC 課節，並與校長、副校長及有關老師交流教學心得，雙方均感到榮幸。

觀課過後，Mr. Nozomu 衷心感謝梁麗琴校長的協助，他非常欣賞本校學生的英語水平，並認為林護中學能有效地提高學生運用英語學習的能力。訪問結束時，本校贈送了一套校本設計的 LAC 教材套給 Mr. Nozomu，藉此促進兩地的教學交流。

### 《LAC 課程》

1C 班葉慧珊老師表示，Mr. Nozomu 非常欣賞學生的課堂表現。她認為 LAC 能幫助小六升讀中一的學生盡快適應英語教學環境。另外，李麗莉老師補充，根據研究資料指出，推行於 Band 1 學生的 LAC 課程需時約半年，而本校的 LAC 課程將於上半年完成。LAC 主要培訓學生的英語技能，包括：英語教學詞彙、英語訪問詞彙、基本句子結構、答題技巧、報告技巧等。此外，課堂更提供多次口頭匯報的實習機會，為初中學生應付未來的公開考試作好準備。

整個 LAC 校本設計是由各使用英語授課的學科老師成立委員會，因應本校學生的需要，經過草擬、建構、編修，最後製作而成的。往後亦會因應各科課程革新而不時進行修改。

### 《麥卓生副校長介紹關注事項》

本校 2006-2009 關注事項之一：「強化英語學習環境」，內容主要包括：

- \* 校本 LAC 課程 (Language Across Curriculum)
- \* 校本 LLC 課程 (Language Literature and Curriculum)
- \* 中一暑期英文班
- \* EAS 計劃 (English Award Scheme)
- \* ESD 英語會話日 (English Speaking Day)

### 《備課、專注聽課、摘錄學習重點》

任教 1B 班 IS 科的陳藹慧老師表示，當日的上課氣氛良好，學生表現相當出色，既能善用英語積極參與分組討論，又能踴躍回答老師的提問，充分發揮了師生互動的教學精神。陳老師又認為，要幫助中一學生投入 IS 科，最重要的是教導學生在課堂前備課，其次是引導學生專注聽課，並且摘錄學習重點。若同時做到以上三點，學習定能事半功倍。另一方面，陳老師表示本校的 LAC 課程及中一暑假班，也能幫助中一學生提早適應英語學習環境。最後，陳老師認為是次教學交流很有意義，並期望日後可以到日本了解當地的科學教育。